

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٠

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١٠

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	١
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)	٢
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)	٣
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)	٧ - ١٤

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة/ المساهمين
الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـ الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (بإشارة إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد (الذي يشتمل على بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل المرحلي الموجز الموحد المنفصل) وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ (البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تنطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ولفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".



كي بي إم جي
فيجندرات مالهورثا
(رقم التسجيل: ٤٨ ب)

15 JUL 2010

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من		إيضاح	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة) ألف درهم	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة) ألف درهم		
١٦١,٨٠٥	١٧٠,١٠٢	٨١,٦٢٦	٨٨,٢٣٠	٤	إيرادات التشغيل
(٧,٤٧٠)	(٢٥,٣٤٥)	(٣,٦٧٠)	(١٨,٠٥١)	٥	التكاليف المباشرة المتعلقة بالرحلات
١٥٤,٣٣٥	١٤٤,٧٥٧	٧٧,٩٥٦	٧٠,١٧٩		صافي إيرادات التشغيل
(١٢٩,١٩٥)	(١٢٢,٩٧٦)	(٦٧,٤٠٨)	(٦٢,٨٥٣)	٦	تكاليف التشغيل
٢٥,١٤٠	٢١,٧٨١	١٠,٥٤٨	٧,٣٢٦		إجمالي الأرباح
٢٨,٩٧٦	١٧,٢٥٧	٢٥,٣٤٤	٧,٨٠٣	٧	الإيرادات التصويلية
(٢١,٩٣١)	(٢٣,٨٥٢)	(١١,٠١٩)	(١٢,٨٧٤)		تكاليف التمويل
(٩١٤)	-	(٨٣٣)	-		حصة الخسائر في شركات مسيطر عليها بصورة مشتركة
(٨,٧٠٢)	(١٣,١٨٧)	(٣,٨٧٠)	(٦,٣٠٢)	٨	المصروفات الإدارية
١,٠٢٧	٨,١٧٨	٣٥٤	٧,٨٤٨	٩	الإيرادات الأخرى
٢٣,٥٩٦	١٠,١٧٧	٢٠,٥٢٤	٣,٨٠١		أرباح الفترة
					ربحية السهم
٠,٠١٥ درهم	٠,٠٠٦ درهم	٠,٠١٣ درهم	٠,٠٠٢ درهم	١٤	- الأساسية والمخفضة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن التقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من		ايضاح
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة) ألف درهم	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة) ألف درهم	
٢٣,٥٩٦	١٠,١٧٧	٢٠,٥٢٤	٣,٨٠١	أرباح الفترة
				إيرادات شاملة أخرى
(٦,٩٧٨)	٢٠,٧٦٦	(٦,٧٧٤)	١٤,٥٨٤	صافي الحركة في القيمة العادلة لعقود تغطية التدفقات النقدية
-	(٤,٩١٠)	-	-	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
(٦,٩٧٨)	١٥,٨٥٦	(٦,٧٧٤)	١٤,٥٨٤	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
١٦,٦١٨	٢٦,٠٣٣	١٣,٧٥٠	١٨,٣٨٥	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن التقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
١.٨٣٨.٦٢٨	١.٥٦٢.٤٤٩	١٠	سفن ومعدات
٥٥٤.٧٩٤	٥٥٤.٧٩٤		الشهرة التجارية
-	٧٤.٣٦٦	١١	الاستثمارات في شركات مسيطر عليها بصورة مشتركة
٢.٣٩٣.٤٢٢	٢.١٩١.٦٠٩		
			الموجودات المتداولة
٣١.١٥٥	٢٦.٣١٩		المخزون
١٠٣.٠٧٦	١١٩.٤٣٨		الذمم المدينة التجارية والأخرى
٤٠٦.٧٩٢	٤٠٠.٢٣٦		النقد وما يعادله
٥٤١.٠٢٣	٥٤٥.٩٨٣		
٢.٩٣٤.٤٤٥	٢.٧٣٧.٥٩٢		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١.٦٥٥.٠٠٠	١.٦٥٥.٠٠٠		رأس المال
٣١.٥٤٦	٣١.٥٤٦		الاحتياطي القانوني
٥٤.٣٤٩	٢٩.٥٦١		الأرباح المحتجزة
-	(٣٩.٧٠٨)	١٤	احتياطي الأسهم الخاصة
١.٧٤٠.٨٩٥	١.٦٧٦.٣٩٩		احتياطي تغطية عقود مقايضة أسعار الفائدة
(٥٧.٥٩١)	(٦٤.٥٦٩)		
١.٦٨٣.٣٠٤	١.٦١١.٨٣٠		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
١.٠١٥.٤١٣	٩٠٠.١١٢	١٢	قروض لأجل
٧١٧	٨٣١		تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١.٠١٦.١٣٠	٩٠٠.٩٤٣		
			المطلوبات المتداولة
٥٧.٥٩١	٦٤.٥٦٩		القيمة العادلة لتغطية عقود مقايضة أسعار الفائدة
١١٧.٠٥٧	٨٨.٠٨٩	١٢	الاستحقاق المتداول من قروض لأجل
٥٤.٤٤٩	٦٦.٢٤٧		الحسابات الدائنة والمستحقات
٥.٩١٤	٥.٩١٤	١٣	المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة
٢٣٥.٠١١	٢٢٤.٨١٩		
١.٢٥١.١٤١	١.١٢٥.٧٦٢		إجمالي المطلوبات
٢.٩٣٤.٤٤٥	٢.٧٣٧.٥٩٢		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠١٠، وتم التوقيع بالإنيابة عن المجلس من قبل:

15 JUL 2010



عبد الله الشريم

رئيس مجلس الإدارة

إن التقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٠٠٩ (غير مدققة) ألف درهم	٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
١٠,١٧٧	٢٣,٥٩٦		أرباح الفترة
٥٠,٥١٤	٥٣,٧٢٥		تسويات لـ:
-	٩١٤		الاستهلاك
٢٦٣	٢٤٢		حصة الخسائر في شركات مسيطر عليها بصورة مشتركة
-	(١٠)		المخصص لتعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(١٧,٢٥٧)	(٢٨,٩٧٦)		أرباح من بيع سفن ومعدات
٢٣,٨٥٢	٢١,٩٣١		إيرادات الفوائد
-----	-----		تكاليف التمويل
٦٧,٥٤٩	٧١,٤٢٢		الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٧,٥٣٩)	٤,٨٣٦		التغير في المخزون
(٣٥,٣٨٠)	(٢٠,٤١٩)		التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣,٦٦٧	٦,٣٣٤		التغير في الحسابات الدائنة والمستحقات
(٤,٩١٠)	-		أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٢١)	(١٢٨)		تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
-----	-----		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٢٣,٣٦٦	٦٧,٠٤٥		
-----	-----		
(١٣٢,٦٠٢)	(٩,٨٩٩)	١٠	الأنشطة الاستثمارية
-	٢٣٢,٣٦٣	١٠	شراء سفن ومعدات
١٧,٢٥٧	٢٨,٩٧٦		الأموال المستلمة من إلغاء عقود إنشاء سفن
-	(٣٩,٧٠٨)		فوائد مستلمة
-	(٧٠,١٧٣)		إعادة شراء أسهم خاصة
-----	-----		الاستثمارات في شركات مسيطر عليها بصورة مشتركة
(١١٥,٣٤٥)	١٤١,٥٥٩		صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
-----	-----		
٧٩,٥٧٠	-	١٢	الأنشطة التمويلية
(٥٤,١٦٨)	(١٤٤,٢٦٩)		محصلات قروض لأجل
(٤٩,٦٥٠)	(٤٣,٩٦٠)		سداد قروض لأجل
(٢٣,٨٥٢)	(٢١,٩٣١)		توزيعات أرباح مدفوعة
-----	-----		فوائد مدفوعة
(٤٨,١٠٠)	(٢١٠,١٦٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
-----	-----		
(١٤٠,٠٧٩)	(٦,٥٥٦)		النقص في النقد وما يعادله
-----	-----		
٦٣١,٢١٠	٤٠٦,٧٩٢		النقد وما يعادله في بداية الفترة
-----	-----		
٤٩١,١٣١	٤٠٠,٢٣٦		النقد وما يعادله في نهاية الفترة
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن التقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة السنة /شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

الإجمالي الف درهم	الأرباح الاحتجزه الف درهم	احتياطي أسهم خاصة الف درهم	احتياطي تغطية عقود مقايضة أسعار الفائدة الف درهم	الاحتياطي القانوني الف درهم	رأس المال الف درهم
١,٦٨٧,٩٥١	٨٥,٠١٨	-	(٨٠,٩٥٨)	٢٨,٨٩١	١,٦٥٥,٠٠٠
٢٦,٠٣٣	٥,٢٦٧	-	٢٠,٧٦٦	-	-
(٤٩,٦٥٠)	(٤٩,٦٥٠)	-	-	-	-
١,٦٦٤,٣٣٤	٤٠,٦٣٥	-	(٦٠,١٩٧)	٢٨,٨٩١	١,٦٥٥,٠٠٠
١,٦٨٣,٣٠٤	٥٤,٣٤٩	-	(٥٧,٥٩١)	٣١,٥٤٦	١,٦٥٥,٠٠٠
١٦,٦١٨	٢٣,٥٩٦	-	(٦,٩٧٨)	-	-
(٣٩,٧٠٨)	-	(٣٩,٧٠٨)	-	-	-
(٤٨,٣٨٤)	(٤٨,٣٨٤)	-	-	-	-
١,٦١١,٨٣٠	٢٩,٥٦١	(٣٩,٧٠٨)	(٦٤,٥٦٩)	٣١,٥٤٦	١,٦٥٥,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١ معلومات حول الشركة

إن شركة الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع. ("الشركة" أو "الشركة الأم") تأسست في ٣٠ أكتوبر ٢٠٠٦ كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بصورة أساسية بأعمال النقل البحري للبضائع وتأجير السفن ووكالة السفن والنقل البحري بموجب عقود خاصة للركاب والتجار وخدمات النقل والتخليص وتحميل وتفريغ الحاويات وخدمات التفريغ والتعبئة من خلال شركاتها التابعة المدرجة أدناه. تعمل الشركة من مكتبها الكائن في الطابق ٣٢، جناح رقم ٣٢٠١، برج سابا ١، أبراج بحيرة الجميرا، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

يشار إلى الشركة وشركاتها التابعة المملوكة لها بالكامل بصورة مباشرة أو غير مباشرة بـ "المجموعة" في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

الشركات التابعة	بلد التأسيس
مجموعة الخليج للملاحة ش.م.ع.	الإمارات العربية المتحدة
الخليج لإدارة السفن الملاحية ش.م.ع.	الإمارات العربية المتحدة
الخليج للسفن ش.م.ع.	الإمارات العربية المتحدة
ناقلات الخليج للنفط الخام ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة
ناقلات الخليج للكيماويات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة
شركة لام جلف البحرية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة
الخليج للملاحة والوساطة ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة
جلف هوايلات كوربوريشن	عمان
جلف ديفي كوربوريشن	بنما
جلف جلمودا كوربوريشن	بنما
جلف فناتير كوربوريشن	بنما
جلف أحمدي للملاحة انك	جزر مارشال
جلف جاش للملاحة انك	بنما
جلف مشرف للملاحة انك	جزر مارشال
جلف مزوار للملاحة انك	جزر مارشال
جلف شقرا للملاحة انك	جزر مارشال
جلف سيب للملاحة انك	بنما
جلف رياض للملاحة انك	جزر مارشال
جلف صفوة للملاحة انك	جزر مارشال
جلف شيبيا للملاحة المحدودة	هونغ كونغ

كما يوجد لدى المجموعة أيضاً مصالح في الشركات المسيطر عليها بصورة مشتركة المبينة أدناه:

الشركات المسيطر عليها بصورة مشتركة	بلد التأسيس	نسبة الأسهم
جلف ستولت شيب منجمت جيه إل تي	الإمارات العربية المتحدة	٥٠%
جلف ستولت تانكرز دي إم سي سي أو	الإمارات العربية المتحدة	٥٠%

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه البيانات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الموحدة ويجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إن العملة الرسمية للمجموعة هي الدولار الأمريكي. و يتم تقديم البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدريم") كونه العملة المحلية. تم تحويل مبالغ الدولار الأمريكي إلى درهم الإمارات بسعر ١ دولار أمريكي مقابل ٣,٦٦ درهم إماراتي.

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المشتقة.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تابع)

أساس التوحيد

تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ولفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ على الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس فترة التقرير الخاصة بالشركة الأم ويتم استخدام السياسات المحاسبية بصورة متسقة. ويتم حذف كافة المعاملات والأرباح والأرصدة الداخلية للشركة عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بصورة كاملة اعتباراً من التاريخ الذي يتم فيه نقل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن التوحيد اعتباراً من التاريخ الذي تنتقل هذه السيطرة من المجموعة.

السياسات المحاسبية الهامة

لقد قامت المجموعة بصورة متسقة بتطبيق السياسات المحاسبية وطرق الاحتساب المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة السنوية الأخيرة التي تم نشرها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأغراض والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٣ القطاعات التشغيلية

قطاعات الأعمال

تشتمل المجموعة على قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- امتلاك وتأجير السفن: تأجير السفن إلى العملاء.
- تجارة: تجارة البضائع مثل التجهيزات والكيماويات والغازات اللازمة للسفن.
- وكالة: تقديم خدمات وكالة إلى السفن التي تطلب الرسو في الموانئ
- إدارة السفن: تقديم خدمات المناولة والصيانة والإصلاح والدعم التقني.
- أخرى: تتضمن إدارة كافة الأقسام والأنشطة الإدارية.

القطاعات الجغرافية

إن المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة لا يرى أن التوزيع الجغرافي لعمليات المجموعة ملائماً لتحليل الإدارة الداخلي وبذلك لم يتم الإفصاح عن المعلومات الخاصة بالقطاعات الجغرافية.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة السنة لشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٣ القطاعات التشغيلية (تابع)

معلومات حول القطاعات المشغلة

الإجمالي	القطاعات قيما بين القطاعات	الحلف قيما بين القطاعات	أخرى	إدارة السفن	وكالة وسيلة	تجارية	امتلاك وتأجير السفن	الاجمالي	لفترة السنة لشهر من ١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠							
١٧٠,١٠٢	(٢,٨١١)	-	-	٢,٨١١	٥,٩٤٩	٢,٠٣٩	١٦٢,١١٤	١٦١,٨٠٥	-	-	-	٥,٨٤٠	١,٢٩٦	١٥٤,١٦٩	إجمالي الإيرادات	
١٧٢,٢٥٧	-	١٧,١٤٩	-	٥	١	-	١٠٢	٢٨,٩٧٦	-	-	-	-	-	١٧	إيرادات القوائد	
٨,١٧٨	-	-	٩٨	٦٩	٢٣	٣٨٣	٧,٦٠٥	١,٠٢٧	-	-	-	١٧	٣٣٤	٢٧٤	إيرادات متنوعة أخرى شاملة التكاليف التشغيلية	
(١٤٨,٣٢١)	٢,٥٦٥	-	-	-	(٣,٦٢٤)	(١,٧٨٨)	(١٤٥,٤٧٤)	(١٣٦,٦٦٥)	٢٥	-	-	(٣,٤٥٤)	(١,٠٧٤)	(١٣٢,١٦٢)	ذات الصلة بالرحلات	
(٢٣,٨٥٢)	-	(٣٠٥)	(٣٣)	(٣٣)	(١٣)	(٦)	(٢٣,٤٩٥)	(٢١,٩٣١)	-	(٤٩٧)	-	(١١)	(٩)	(٢١,٤١٤)	مصرفات القوائد	
(٥٢٣)	-	(٣٨١)	(٢٤)	(٢٤)	(٩٦)	(١٨)	(٤)	(٤٩٧)	-	(٣٦٦)	-	(١٠٣)	(٢٢)	(٩)	الاستهلاك	
(١٢,٦٦٤)	-	(٦,٤٠٦)	(٣,٦٥٧)	(٢,٦٥٧)	(٢,٠٩٢)	(٥٠٩)	-	(٩,١١٩)	-	(٦,٨٧١)	٦	(١,٧٦٩)	(٤٨٥)	-	مصرفات إدارية أخرى	
١٠,١٧٧	(٧٤٦)	١٠,١٥٥	(٨٢٩)	(٨٢٩)	١٤٨	١٠١	٨٤٨	٢٣,٥٩٢	٢٥	٢١,٦٢٧	٦	٥٢٠	٤٠	١,٣٧٨	أرباح القطاع المشغلة	

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)								موجودات القطاع المعلقة							
٢,٩٣٤,٤٤٥	(٢,٩٨٩,٩٠٧)	٢,٣٤٨,٩٢٢	٣٥٨,٠٤٦	٣٠,٤٦٤	٩,٧٥٦	٣,١٧٧,١٦٤	٢,٧٣٧,٥٩٢	(٤,٠٤٣,٣٦١)	٢,٧٥٣,٢٥٢	٣٥٧,٥٣٣	٣٨,٠٧٠	١١,٠٠٠	٣,٦٢٠,٩٩٨		
١,٢٥٦,١٤١	(٢,٨٩٤,٩٧٤)	٦٠٤,٩٣٩	٣٥٦,٥٨١	١٦,٤٦٤	١٠,٤٥٤	٣,١٥٧,٧٢٧	١,١٢٥,٧٦٢	(٣,٩٠٢,٠٣١)	١,٠٢١,٤٢٠	٣٥٦,٢٢٦	٢٣,٥٨٩	١١,٧٤٢	٣,٦١٤,٧١٦		

كافة المبالغ بالآلاف (برهم)

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٣ القطاعات التشغيلية (تابع)

معلومات حول القطاعات المعتلة

كافة المبالغ بالآلاف (برهم)

الإجمالي	المكلف فيما بين القطاعات	أخرى	إدارة السفن	وكالة	تجارية	امتلاك وتأجير السفن	الإجمالي	المكلف فيما بين القطاعات	أخرى	إدارة السفن	وكالة	تجارية	امتلاك وتأجير السفن
٣,٨٠١	(٥٥)	٤,٦٦١	(٤٣٦)	٨٨	٤٦	(٥٠٣)	٢٠,٥٢٤	١٣	٢١,٦٣٥	٦	٥٦١	٣٣	(١,٧٢٤)
(٦٠,٤١)	-	(٢,٨٧٩)	(١,٨٤٨)	(١,٠٣٨)	(٧٧٦)	-	(٤,٤٥٩)	-	(٣,٣٢٩)	٦	(٨٩٩)	(٢٣٧)	-
(٢٦٠)	-	(١٩٠)	(١٠)	(٤٩)	(٩)	(٢)	(٢٤٤)	-	(١٧٩)	-	(٥١)	(١١)	(٣)
(١٢,٨٧٥)	-	(١٠٣)	(٧٢)	(٥)	(٥)	(١٢,٧٤٠)	(١١,٠١٩)	-	(٣٩١)	-	(٦)	(٧)	(١٠,٦١٥)
(٨٠,٩٠٤)	١,٣٥١	-	-	(١,١٩٩)	(١,٠٣٧)	(٧٩,٥١٩)	(٧١,٠٧٨)	١٣	-	-	(١,٧٦٤)	(٧٢٩)	(٢٨,٥٩٨)
٧,٨٤٨	-	٦٢	٣٦	١٠	١٨٦	٧,٥٥٤	٣٥٤	-	٢٠٢	-	١٣	١٣٨	١
٧,٨٠٣	-	٧,٧٧١	٢	١	-	٢٩	٢٥,٣٤٤	-	٢٥,٣٣٢	-	-	-	١٢
٨٨,٧٣٠	(١,٤٠٦)	-	١,٤٠٦	٢,٨٦٨	١,١٨٧	٨٤,١٧٥	٨١,٦٦٦	-	-	-	٣,٢٦٨	٨٧٩	٧٧,٤٧٩
للفترة الثلاثة أشهر المنتهية من ١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩													
للفترة الثلاثة أشهر من ١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠													

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٤ الإيرادات التشغيلية

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من			
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١٥٤,٦٦٩	١٦٢,١١٤	٧٧,٤٧٩	٨٤,١٧٥	تأجير السفن	
٥,٨٤٠	٥,٩٤٩	٣,٢٦٨	٢,٨٦٨	وكالة السفن	
١,٢٩٦	٢,٠٣٩	٨٧٩	١,١٨٧	الوكالة التجارية	
-----	-----	-----	-----		
١٦١,٨٠٥	١٧٠,١٠٢	٨١,٦٢٦	٨٨,٢٣٠		
=====	=====	=====	=====		

٥ التكاليف ذات الصلة بالرحلات

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من			
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٤,٤٧٨	٤,٣٠٣	٢,٢٥٣	٢,٣٩١	تأجير السفن	
١,٢٧٨	١٦,٠٩٨	٦٢٦	١١,٥٩٣	العمولة على الشحن	
-	٤,٨٨٥	-	٤,٠٣٨	المخازن بالسفن	
١,٧١٤	٥٩	٧٩١	٢٩	مصرفات الميناء	
-----	-----	-----	-----	نفقات مسح وحفظ وتنظيف الشحنة، إلخ.	
٧,٤٧٠	٢٥,٣٤٥	٣,٦٧٠	١٨,٠٥١		
=====	=====	=====	=====		

٦ التكاليف التشغيلية

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من			
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٥٧,٥٥٦	٥٦,١٤٦	٢٩,٦٥٢	٢٧,٥٧٧	استئجار السفن:	
٣٨,٩٢٣	٣٦,٦٥٦	١٩,٥٦٩	١٩,٥٧٠	تشغيل سفن	
١١,٤٧٧	١١,٤٧٧	٥,٧٧٠	٥,٧٧٠	استهلاك السفن	
٩,٠٥٤	١١,٢٤٧	٥,٨٧١	٥,٨٣٨	استئجار سفن من غير طاقم	
٧,٦٦٢	٢,٠٨٢	٤,٠٥٢	١,٣٨٤	الشطب المتعلق بالحوض الجاف	
-----	-----	-----	-----	إصلاح سفن	
٣,١٢٧	٣,٣١٥	١,٥٨٣	١,٥٤٤	وكالة السفن:	
٣٢٢	٢٦٥	١٧٧	١٣٣	التكاليف التشغيلية	
١,٠٧٤	١,٧٨٨	٧٢٩	١,٠٣٧	استهلاك السفن	
-----	-----	-----	-----	الوكالة التجارية	
١٢٩,١٩٥	١٢٢,٩٧٦	٦٧,٤٠٨	٦٢,٨٥٣		
=====	=====	=====	=====		

٧ إيرادات التمويل

تشتمل إيرادات التمويل على إيرادات بمبلغ ٢٣,٧٨٩ ألف درهم تم استلامها من ساحة السفن نتيجة لإلغاء إنشاء سفينتين (راجع إيضاح ١٠).

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٨ المصروفات الإدارية

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	(غير مدققة)	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	(غير مدققة)
١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	(غير مدققة)	١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥,٢٣٧	٢,٣٧٧	٤,١٦٧	٢,٣٧٧
٣,٤٦٥	١,٤٩٣	٢,١٣٥	١,٤٩٣
٨,٧٠٢	٣,٨٧٠	٦,٣٠٢	٣,٨٧٠
رواتب وامتيازات الموظفين			
مصروفات إدارية أخرى			

٩ الإيرادات الأخرى

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	(غير مدققة)	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	(غير مدققة)
١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠	(غير مدققة)	١ أبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	٧,٤٢٣	٧,٤٢٣
٣٣٠	١٣٤	٣٧٦	١٨٥
٤٠٠	٢٠٠	٥٩	٣٠
٢٩٧	٢٠	٣٢٠	٢١٠
١,٠٢٧	٣٥٤	٨,١٧٨	٧,٨٤٨
عكس المخصص الزائد للديون المعدمة			
والمشكوك في تحصيلها			
إيرادات مبيعات المنتجات التجارية			
استرداد إيجارات مكاتب			
إيرادات متنوعة			

١٠ السفن والمعدات

لا تشمل السفن والمعدات على أي مبلغ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٢٣٢,٧٦١ ألف درهم) فيما يتعلق بسفن قيد الانشاء.

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، استحوذت المجموعة على موجودات بتكلفة ٩,٨٩٩ ألف درهم (الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ١٣٢,٦٠٢ ألف درهم). إن قيمة تكاليف القروض المدرجة ضمن الإضافات خلال الفترة بلغت ٢٩٠ ألف درهم (الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ٣,٩٤٨ ألف درهم).

قامت المجموعة خلال الفترة بإلغاء إنشاء سفينتين نتيجة للتأخر في تسليم السفن من قبل ساحة بناء السفن. بناء على الإلغاء ووفقاً للعقد مع ساحة بناء السفن، استردت المجموعة مبلغ ٢٥٥,١٨٤ ألف درهم يشمل على فائدة بمبلغ ٣٩,٩٧٦ ألف درهم عن التأخير في تسليم السفينتين. ولقد أدى هذا إلى عدم الاعتراف بأعمال رأسمالية قيد الإنجاز بمبلغ ٢٣١,٣٩٥ ألف درهم وتم الاعتراف بمبلغ ٢٣,٧٨٩ ألف درهم كإيرادات تمويلية (راجع إيضاح ٧)

إن سفن بصافي قيمة دفترية ١,٤٩٤,٦٣١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,٥٣٣,٥٥٥ ألف درهم) تم رهنها كضمان مقابل قروض لأجل (إيضاح ١٢).

١١ الاستثمارات في شركات خاضعة للسيطرة المشتركة

تشتمل الاستثمارات في شركات خاضعة للسيطرة المشتركة على مدفوعات مقدمة مقابل مساهمة بنسبة ٥٠% لشراء سفينتي مواد كيميائية بواسطة شركة "جلف ستولت تانكرز دي إم سي سي أو" والتي تخضع لملكية مشتركة فيما بين "الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع." و "ستولت نيلسون إنديان أوشين أند ميدل إيست سيرفيس ليميتد".

١٢ قروض الأجل

حصلت المجموعة على قروض من ثلاثة بنوك تجارية لامتلاك سفن وكان الرصيد القائم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ يبلغ ٩٨٨,٢٠١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,١٣٢,٤٧٠ ألف درهم). إن هذه القروض مضمونة مقابل تخصيص رهن على السفن ورهن لأسهم الشركات التابعة التي تمتلك هذه السفن.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة بالشركة والشركات المسيطر عليها أو الشركات المسيطر عليها بصفة مشتركة أو التي تتأثر بشكل هام بهذه الأطراف. تقوم إدارة الشركة بالموافقة على السياسات والشروط الخاصة بعملية تسعير هذه المعاملات.

إن المبالغ المستحقة للأطراف ذات العلاقة بتاريخ بيان المركز المالي تمثل المبالغ المستحقة لمساهمي شركة الخليج للملاحة القابضة (ذ.م.م) (الشركة ذات المسؤولية المحدودة) بخصوص مبلغ بقيمة ٥,٩١٤ ألف درهم محتفظ به لتغطية مبالغ المكافآت المدينة المضمنة من قبلهم.

فيما يلي المعاملات الهامة التي تم إجرائها مع أطراف ذات علاقة خلال السنة:

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٤,٨١٣	-	٢٧,٥٤٧	-
٣٤٠	-	١٧٠	-
=====	=====	=====	=====

رسوم إدارة السفن المحتسبة من قبل

طرف ذي علاقة

الإيجار المحتسب على طرف ذي علاقة

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة:

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٠٩٦	٩٩٤	٤٧٦	٦١٦
٣٣	٢٦	١٧	١٧
=====	=====	=====	=====
١,١٢٩	١,٠٢٠	٤٩٣	٦٣٣

امتيازات قصيرة الأجل

تعويضات نهاية خدمة الموظفين

١٤ ربحية السهم

لفترة الستة أشهر من		لفترة الثلاثة أشهر من	
١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ يناير إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)	١ إبريل إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)
أرباح الفترة (بالآلاف)	أرباح الفترة (بالآلاف)	أرباح الفترة (بالآلاف)	أرباح الفترة (بالآلاف)
٢٣,٥٩٦	١٠,١٧٧	٢٠,٥٢٤	٣,٨٠١
=====	=====	=====	=====
١,٦١١,٨١١	١,٦٥٥,٠٠٠	١,٥٨٦,١٩٩	١,٦٥٥,٠٠٠
=====	=====	=====	=====
١,٠١٥	٠,٠٠٦	٠,٠١٣	٠,٠٠٢
=====	=====	=====	=====

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)

ربحية السهم الأساسية والمخفضة

لقد قامت الشركة بشراء ٦٨,٨٣٢,٠٨٨ سهم خاص خلال الفترة (٢٠٠٩: لا شيء) بمقابل يبلغ ٣٩,٧٠٨ ألف درهم.

الخليج للملاحة القابضة ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٥ الالتزامات

الالتزامات عقود الإيجار

(أ) حصلت المجموعة على سفينة بموجب عقد استئجار للسفينة خالية لمدة ٧ سنوات حتى أكتوبر ٢٠١٠، وفيما يلي الإيجار المستحق:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
٧,٨٧٨ =====	١٩,٤٧١ =====
خلال سنة	

الالتزامات المصاريف الرأسمالية:

فيما يلي المصاريف الرأسمالية المتعاقد عليها بتاريخ الميزانية العمومية ولم يتم تكوين مخصص لها:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
-	٢١٥,٢٠٨
-	١,٥٨١
=====	=====
سفن تم شرائها للاستخدام المستقبلي	
سفن أخرى	

١٦ الارتباطات الطارئة

(١) أصدر محكم حكماً بمبلغ ١٣,٩٦٠ ألف درهم في ٩ مايو ٢٠٠٦ بخصوص مطالبة قدمتها شركة الخليج للملاحة القابضة ذ.م.م ضد طرف ثالث. تعتبر الإدارة أن الحكم الصادر عن المحكم خطوة إيجابية نحو إسترداد المبلغ من خلال المحكمة. وبالتالي، بدأ المحامون الممثلون للمجموعة في تحديد الموجودات التي تخص الطرف الثالث. وعلى الرغم من أن الإدارة ترى أنه سوف يتم تحصيل المبلغ في النهاية، إلا أنها قررت، من أجل الالتزام بمعايير التقارير المالية الدولية، عدم تسجيل المبلغ الصادر بالحكم كأصل إلى حين التأكد من إمكانية تحصيل المبلغ.

(٢) خلال السنة السابقة، قامت المجموعة بتقديم مطالبة بقيمة ١٩٢,٣٠٦ مليون درهم بخصوص استرداد مستحقات متأخرة السداد وذلك مقابل عقار لعميل قد أعلن إفلاسه في ديسمبر ٢٠٠٨. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، بناءً على مناقشتنا مع الإدارة والمحامين الذين يمثلون المجموعة، ترى الإدارة أنه بالرغم من أن استرداد إجمالي المطالبة يعتمد بشكل كبير على نتيجة تصفية أعمال العميل، إلا أنه في الغالب ستتمكن المجموعة من استرداد مبلغ ٣٢,٦٩٢ ألف درهم والذي يمثل تقريباً ١٧% من إجمالي المطالبة. وعلى الرغم من ذلك، فإن استرداد المبلغ المتبقي البالغ ١٥٩,٦١٤ ألف درهم يعتمد بشكل كبير على نتيجة المطالبة المعتمدة والمدفوعة. لم يكن هناك تغيير في حالة هذه المطالبة منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.